Ruhrchemie Aktiengesellschaft Oberhausen-Holten Einschreiben RBNr. 0/0534/0001 Drahtwort: Ruhrchemie Oberhausen-Holten Pirms Reantw. Treibstoffwerkingewerkschaft Unser Zeichen: thre Nadiricht vom Ihre Zeichen fahrungsaustauschsitzung vom 12.1.1944 Betrifft: Als Anlage übersenden wir Ihnen je ein Sitzungsprotokoll der Erfahrungsaustauschsitzung vom 12.1.1944 in Essen für Ihre Herren

Dir. Alberts
Dr. Braune
Dipl.-Ing. Heckmann
Dr. von Holt
Dipl.-Ing. Volmer

Wir beabsichtigen, die zur Festlegung der Gasolbestimmungsmethode vorgesehene Kommission in nächster Zeit zusammentreten zu lassen. Wir bitten Sie daher, so Sie Interesse daran haben, einen Herrn namhaft zu machen.

RUHRORANIE, AUTIENGESELLECHAFT

5 Anlagen

A/2 25000 6 48 20602 G/0752

NURRCHE: LL AFTIENGEEN LECHART Oberhausen-Holten, den 20. 1.2

Berioht über die Erfahrungsaustauschsitzung von 12. Januar 1944 im Hotel Esiserkof in Essen.

Anwesend die Ferren:

Vorsitz: Eagemann

Brabag: Steinbrecher

Klein •

Miller-Lucanus

Weingirtner

Rhe inpreußen: Grimme -

Strüwen

Essener Steinkohle: Schwenke

Löpmann

Alberts Rauxel:

Braune Heckmann von Holt

Volmer

Hoesch: Weittenhiller

> Ohme ' Ulrich | Werres

Krupp Treibstoff: Ritter

> Fischer Mohry

Thienarm

'Schaffgotsch: Kasper -

Wintershall: Tonis

Scholz

Lützkendorf Katorfabrik, Johwich

Ruhrchemie: Hagemann

Biederbeck Feißt Gehrke

Meier Neweling

Schuff Velde

Hagenann begrüft die Teilnehmer der Sitzung und schligt vor. die Frage einer weiteren 5 %igen Ermifigung des Kobaltgehaltes im Synthesekontakt vor den folgenden Tagesordnunga-Punkten zu erledigen:

- 1.) Erfelrungen mit der elektrischen Gasreinigung (Drabag)
- 2.) Teuere Erfahrungen in der Grobreinigung u. a. Forrosionsfragen (Dasener Steinkohle)
- 3.) Derzeitiger Stand der Versuche mit hochpor ser Teinreinigermasse (Grabag) A.) Erf. brungen mit der Casvorreinigung durch Aktivkohle
- (Bisener Steinkohle)
 - 5.) Einfluß der Syntheseprodukte, insbesondere von Wasser-Dampfound Kohlens ure auf den Umsatz in der Synthese bezw. auf die Aktivit t der Kontakte (Brabag, Krupp) 6.) Ubertragung der Tahrweise Essener Steinkohle auf den Betrieb alderer Werke (Rheinpreußen und Rauxel)
- 7.) Stellungnahme zur Zwischenbelebung der Kontakte 8.) regen der Ativ. Kohle Arlage (Virkungsgrad, Dempfyerbrauch, Kohlealter, Kohlewechsel, Kohleregeneration)

Syntheseufen und Schwefelreinigung.

9.) onatsmittelwerte Ceit wann wird anstelle des CO Umsatzes der CO+H2-Umsatz angegeben? 10.) Einsatz und Arbeitsleistung der Entleerungskolonne für

化原物 雅 医有管 医骨术 Zuerst verden die Erfahrunger mit der im Konat Mai 1943 stattgefundenen ersten 5 figen Erm Figung des Kebaltgehaltes besprochen. Die Brabeg, die seit langer Zeit mit einem kobaltarmen ontalt fihrt, lann zu dieser Frage über die in der Erfahrungsaustauscheitzung vom 4. 5.1943 genachten Ausführungen hinaus nichts weiteres beitragen. Die Lobaltsenkung in dieser Katorfabrik ist nicht mit Absicht geschehen, sondern hauptsichlich durch die Binführung der voluminösen Lieselgur S 120 im Leufe der Zeit eingetreten, sodaf der Kobaltgehalt je Liter Fontaktkorn von 87,0 auf etwa 80,0 g gesunken ist. Seit Mitte 1942 wurde dieser niedrige Kobaltgehalt konstant gehalten. Die Synthesecten enthalten hier etwa 840 bis 890 kg Lobelt/Ofen. s vird noohmals betont, def trotz verh Itnism fig hoher Be-

1. At. sind Versuche im Cange, die Flarheit über den Einfluf des Yobaltgehaltes auf Umsatz und Lebensalter bringen sollen,

lastung mit diesen Ofenfüllungen gute Ausbeuten erzielt werden.

doch kann derüber noch nicht berichtet werden. Erupp Treibstoftwerk stellt fest, daß der Kobaltgehalt im reduzierten
Fontakt durch die erste Senkung von 32,7 auf 29,9 also
nicht um 5 andern um 7 gefallen ist. Von Seiten der
Fatorfabrik führehemie wird dieser starke Abfall auf die Einstellschwierigkeiten, vor allem bei Verwendung zweier verschiedener Kieselgurarten, zurückgeführt.

R i t t e r weist vor allem darauf hin, das die Ergebnisse der Brabag bei den hier gehaltenen niedrigen Ofenalter nichtbeweisend sind, da zu erwarten ist, daß der geringere Kobaltgonalt sich erst bei höherem Eontaktalter auswirkt. Über die Kontaktwirksamkeit seit dem Lonat Haj kann bei Krupp Treibstoffwerk kein abschließendes Urteil abgegeben werden, zumal durch : ußere Dinwirkungen h ufige Störungen des Betriebes aufträten. Aus dem gleichen Grunde kann auch von Seiten der Ruhrchemie nicht Stellung genommen werden. Essener Steinkohle glaubt, das im eigenen Terk bei dem hier eingehaltenen hohen Montaktalter und der hohen Belastung die Aktivität der Kontakte etwas zurückgegangen ist, sodaß bei einer weiteren Senkung des Kobaltgehaltes auch ein stärkerer Rückgang zu erwarten ist, wenn nicht die Kontaktqualit t gleichzeitig verbessert werden kann. Es miste hier gleichzeitig mit der Kobaltsenkung das lebensalter von 3 000 Stunden auf 2 600 Stunden zurückgenobmen werden, doch dürfte der Kobaltgehalt des Kontaktes allein nicht ausschlaggebend für diese Malnahme gewesen sein, zumal durch Anderung der Fahrweise mit Rücksicht auf die Geblüseleistung und durch Schwierigkeiten in der Produktengewinnung die klare Erkenntnis beeintrichtigt würde:

Bei Rheinpreußen zeigten die 18 von der Brabag bezogenen Ofenfüllungen, die also einen geringeren Kobaltgehalt aufweisen, eine günstigere Aufarbeitung als die zur selben Zeit eingesetzten Kontakte der Ruhrchemie. Es konnten über die Brabag-Kontakte bei gleicher Temperatur im Durchschnitt 4 332 000 m³ Gas umgesetzt erden, whrend die Ruhrchemie-Vontakte nur 3 780 000 m³ während einer Laufzeit verarbeiteten. Die Durchsatzsteigerung beträgt bei Breosg in der zweiten Stufe etwa 25 %, in der ersten Stufe 5 %. Die Brabag-

Fontakte besitzen ei pe festere Kornform. G e h r k s erklirt diese Unterschiede mit den Schwierigkeiten, die bei der Ruhrchemie durch die zwangsweise Verarbeitung zweier Fieselgursorten entstehen. Hierbei wird eingehend die Lage der Kieselgurlieferung besprochen und von Seiten der Ruhrahemie betont, daß nochmals energisch eine Verbesserung dieser Rohsteffgrundlage versucht wird. K l e i n weist darauf hin, daß auch neben der Fieselgurfrage die Kobaltreinigung bei der Brabag mit besserem Erfolg durchgeführt wird und daß die Reduktionstemperaturen hier andere sind, was hier durch die Verwendung einer anderen Kieselgur erklirt warden kann. Den Vorschlag, mit den Gursorten der Ruhrchemie in Schwarzheide Kontakt herzustellen, lehnt Klein ab, da er auch denn eine Verschlochterung der Kontaktqualitüt voraussieht.

Fur 4 Ofenfüllungen Brabag-Kontakt wurden bei der Ruhrchemie in die Drucksynthese eingesetzt. Diese zeigten wenigstens gleich günstige Umsatzergebnisse wie die Runrohemie-Fontakte. W. e 1 t t e n h i l l e r mochte aber diese Versuche in der Drucksynthese auch noch weiter ausgedehnt wissen und vor allem in die eigene Anlage Brabag-Kontakt übernehmen, Sohwenke weist noch elnmal auf das geringe Lebensalter, das in Schwarzheide eingehalten wird, hin. Hierdurch ist ein Vergleich zwischen den Werken des Westens schwierig, zumal bei diesem Werk auch · noch Störungen durch Luftgeführdung und Ehnliche Umstinde wegfallen. Von Seiten der Brabag wird aber vor allem auf den schidlichen Einfluf des im eigenen Synthesegas enthaltenen Kondensates hingewiesen, der bisher eine Erhögung des Lebensalters verhinderte, Trotzdem soll jetzt langsam dieses Alter heraufgesetzt werden. Eine wesentliche Erhöhung vird erst durchgeführt werden, Wenn die vorgesehene Kondensetreinigung des Synthese. gases in den bestehenden Aktivkohle-Arlagen durchgeführt werden kann. Löpmann betont hierbei, daß aze Vorreinigung des Synthesegases mittels Aktiv-Kohle keimen sichtbaren Einfluß auf das Lebensalter der Synthesekontakte gebracht hat. Nur in der Feinreinigung ist durch die Einführung dieser Aktivkohle-Reinigung eine wesentliche Entlastung im Masseverbrauch eingetreten. **-** 5 •

A l'b e r t e stellt fest, dan die Kürzung des Kobaltgebaltes eine genügende Kobaltreserve für die Synthesewerks bringen. soll. Diese Potwendigkeit besteht auch heute noch. Geht beim Herabsetzen des Kobaltgehaltes die Lomaktleistung zurück, was in Rauxol bis jetzt noch nicht festgestellt werden konnte, so kann diese durch änderung des Ofenalters wieder ausgeglichen werden. Hagemann weist auf die Notwendigkeit dieser Reserve, vor allem im Hinblick auf Katastrophenf'lle, hin. Er betont, daß aus dem gleichen Grunde die Eisensynthese möglichst schnell betriebsfertig eusgebildet werden muß.

Da Rheinpreußen und Besener Steinkohle eine weitere Senkung des Kobaltgehaltes so lange nicht für nötig halten, als die laufenden Verluste moch aus dem Kobeltvorrat gedeckt werden können und da die Verminderung der Verlusse durch eine Kobaltsenkung j'hrlich nur 1,5 t betrigt, wird vorgeschlagen, vorerst in einem Großversuch, an dem sich alle Werke des Vestens beteiligen, eine weitere Senkung des Kobaltgehaltes zu überprüsen. Über einen Konat soll ab 1. Februar bei der Katorsabrik Ruhrchemie ein Kontakt mit 90 'Kobalt geliefert werden; das bedeutet, das bei allen Werken des Westens rund 10 % der eingesetzten Öfen mit diesem Kontakt læufen werden. Rauxel beantragt für sich, diesen Kontakteinsatz auf 20 % zu erhöhen. Hagemann regt an, Versuche über den Einfluß des Kobaltgehaltes auf die Synthese überall da, wo möglich, durchzuführen. Die Ruhrchemie selbst wird in ihrer Versuchsanlage Kontakte mit noch geringerem Kobaltgehalt einsetzen, um eindeutig den Einflus dies r Masnahme zu bestimmen. Die bei der Brabag in gleicher Richtung durchgeführten Versuche werden mit der Gur S 120 durchgeführt, sodaß sie nur mit hinschrinkungen für die Ruhrchemie-Kontakte beweisend sind.

1.)Erfehrungen mit der elektrischen Gesreinigung:

Ober die bei der Brabag schon 3 - 4 Jahre in Betrieb befindliche elektrische Gasreinigung berichtet Müller-Lucanus wie folgt:

Als im Jahre 1936 des Verk anlief, wurde seinr bald festgestellt, daß im Sy-Gas St ube enthalten sind, welche mach kurzer Betriebszeit zu unangenehmen Betriebsstörungen führten. In den

Sy-Casgeblisen, welche gemiß der Planung vor der Grobreinigung aufgestellt wurden, traten hiufig bereits nach wenigen Betriebstagen Schwingungen auf, welche zum Stillstand der betroffenen Geblise führten. Die Gebliseschaufeln waren obenso wie die Gehäusewandungen durch anhamenden Staub sostark verkrustet, daß Unbalance an den Schaufelridern auftrat.

In der Grobreinigung stieg der Viderstand in den erstgeschalteten Reinigern in kurzer Zeit so hoch an, daß der
Gasstrom gewendet werden mußte. Dieser Maßnahme war häufig
nur wenig Erfolg beschieden, sodaß die Reiniger nach kurzer.
Laufzeit außer Betrieb genommen und die Lautamasse schon
mit geringer Schwefelbeladung ausgetragen werden mußte. Die
geöffneten Reiniger zeigten jedesmal das gleiche Bild: Die
Masse war auf der Eingangsseite so stark mit Staub belegt,
daß das Sy-Gas keinen Durchgang mehr fand. Die durch
Schrumpfung der Masse entstandenen Risse boten dem Sy-Gas jedoch die Möglichkeit, an diesen Stellen mit hoher Geschwindigkeit und daher wirkungslos die Masseschicht zu passieren.

Künstliche Lockerung der Lautamasse .. z. B. durch Zugabe von Sügespünen - brachte praktisch keinen Erfolg.

Diese Betriebserkenntnisse veranlaßten uns, da zun chst die Staubbildung in den Gaserzeugungsanlagen nicht zu beseitigen war, das Gas vor den Gebläsen und vor der Grobreinigung durch elektrische Gasreinigung zu entstäuben.

Die auf unsere Vollent saung von der Lurgi im J. hre 1935 durchgeführten Versuchs weren so ersolgreich, der wir und an gleichen Johr zu d. z. Beschaffung Zer elektrischer Filter-Inlagen zur Staubreinigung des gesamten Dy Colles entschlossen Die ersten Falter wurden im April 1939 und die letzten im Ind. 1940 in Betrieb Genommen

Die erstellten liektrorilter heben folgende Abmessungen.

3 m lang, 2,5 m breit und 3 m hoch. 11 eingehangte und geerdete Flatten von der Grobe 3 m x 2,25 m teilen den Gasraum in 12 Gessen. Der auf 50000 Volt hochgespannte Strom

Das oben nüher bezeichnete Elektrofilter reicht zur Reinigung von etwa 12 500 Nm³ Sy-Gas/h aus. Der Gaswiderstand im Filter selbst beträgt hierbei nur 8 mm WS: einschließlich der Eingangs- und Ausgangsschieber und Krümmer kann mit einem Druckverlust von 20 - 30 mm WS gerechnet werden.

In der nun mehrjährigen Betriebsperiode konnten viele Erfahrungen bezüglich des Filters selbst als auch der Auswifkungen der Staubentfernung auf die nachgeschalteten Anlagen gesammelt werden.

Im Vordergrund steht naturgemäß das Korrosionsproblem. Hier liegen bei der Verwendung des Schwarzheider Sy-Gases eine so große Anzahl von Ergebnissen vor, daß hier nur das wesentlichste gesagt werden kann. Sprühelektroden aus gewöhnlichem Eisen sind völlig unbrauchbar, korrodieren innerhalb weniger Konate und führen zu erheblichen störungen

Chromnickelstahl mit etwa 35 % Ni und 20 % Cr (Cr Ni Fe FIF Vereinigte Deutsche Metallwerke) laufen seit 4 Jahren ohne jede Beanstandung. Die Beschaffung dieser Drähte ist jedoch heute nicht mehr möglich. Der Einbau von Chrom-Holybdän-Sprühdrähten, sogenannte Novar A-Drähte, mit etwa 18 % Cr und 1,2 % No (Herstellerfirma Harkat-Licken, Hagen) hat sich bis heute bewährt, wenngleich auch hier nach 3 jährigem Betrieb geringe Korrosionserscheinungen zu verzeichnen sind. Heute wird auch Molybdän-Stahl nicht mehr für diesen Zweck genehmigt. Molybdänfreie Sprühelektroden - REKW-Material mit etwa 17 % Chrom (Harkot-Eicken) - hatten jedoch nur eine Lebensdauer von 11 Monaten. Es ist wichtig, daß alle Drähte geschliffen und blank poliert werden.

Auch das Aufhängesystem der Sprühelektroden korrodiert mit der Zeit erheblich. Die Befestigungshaken und Führungsösen der Sprühdrähte mußten bereits durch korrosionsfesten Chromstahl ersetzt werden. Die Niederschlagsplatten mußten ebenfalls nach einer Betriebszeit von etwa 3 Jahren wegen Korrosionen erheblichen Umfanges ausgewechselt werden. Da für diese Niederschlagsplatten legiertes Material nicht genehmigt

wird, ist hei Erstellung neuer Inlegen auf leichte Demontage der Deckel an den Elektrofiltern zu achten.

Das 2. Sorgenkind der Elektrofilter ist die Klopf- und Spülvorrichtung. Durch das Klopfen gegen das Sprühelektrodensystem/sind häufig Schäden an den Durchführungsisolatoren, die sehr schwingungsempfindlich sind, aufgetreten. Wir haben sie deshalb nach Einbau der blankpolierten Novar-A-Sprühelektroden nicht mehr in Betrieb.

Die Spüldüsen waren ursprünglich um eine Achse in einer Ebens schwenkbar angeordnet. Die Spülwirkung wurde durch uns dadurch verbessert, daß die Düsen zusätzlich auch achsial verschoben werden konnten. Der Düsenmund war zuerst als flacher Spalt ausgebildet. Diese Düsen verstopften sehr leicht, obwohl Eiesfilter zur Filterung des Spülwassers eingebaut waren Später wurde der Düsenmund mit Erfolg rund ausgebildet.

Die Juswirkung der Entstaubung auf die nachgeschalteten Gasgebläse ist erheblich. Während im Jahre 1936 nach etwa 14 Tagen bis 3 ochen ein Gebläse Gereinigt werden mußte, kommte die Laufzeit in den Jahren 1937 bis 1939 durch provisorische Hilfsmittel, durch Einblasen von Jasser bezw Dampf in die Gebläsegehäuse – allerdings auch unter Leistungsminderung – auf einen Mittelwert von 53 Tagen gebracht werden. Nach Inbetriebnahme der Elektrofilter liegt bis heute ein Mittelwert von 284 Tagen Laufzeit vor, wobei bisher eine maximale Laufzeit von 464 Tagen ermeicht wurde. Diese Rekordzeit wird gerade in wenigen Tagen von einem anderen Gebläse noch übertrofien werden.

Die Druckverluste in der Grobreinigung wurden wesentlich niedriger bezw es ist durch das saubere tas möglich geworden, die Nenndurchsatzleistung der Grobreinigung wesentlich zu überschreiten. Als Triterium sei hier der durchschnittliche Anstieg des Druckverlustes des jeweils erstgeschalteten Grobreinigers in der Zeiteinheit angegeben. Während bei staubhaltigem Gas der Druckverlust in 10 Tagen um 4 mm zunahm, konnte dieser 10-Tageswert nach Inbetriebnahme der Elektrofilter auf 4,4 mm Druckverlustzunahme gesenkt werden. Die vor der Inbetriebnahme entleerten Grobreiniger konnten im Littel mit nur 140 tochwefel beladen werden, während jetzt eine mittlere Sohwefelbeladung auf 350 t je heiniger möglich ist. -10-

Anschliessend an diesen Bericht führt Rewellng über die Betriebsverhaltnisse der Ruhrche mile und die hier durchgeführten Reinigungsversuche folgendes aus

Der im Wassergas nach den Skrubbern und den Gasometern verbleibende Staub, der im Durchschnitt 20 mg/m beträgt, führte von der Inbetriebsetzung des Werkes an zu Schwierigkeiten in den Geblüsen. Hier wurden Laufzelten von 2 - 4 Wochen erreicht. die, nachdem die Gebläseläufer rauh geworden waren, sich jedoch zeitweise bis auf 8 - 10 Tage erniedrigten. Sowohl die Gebläsgläufer wie auch die inneren Gehäuseteile überzogen sich sehr rasch mit einer mehr oder weniger dicken Staubschicht, die 35 - 45 5 elementaren Schwefel enthielt. Neben diesem Schwefel wurde in wechselnden Mengen Eisenoxyd, Kieselsäure, Aluminiumoxyd und ähnliche Bestandteile der Koksasche gefunden. Nennenswerte Mengen Kohlenstoff wurden nie festgestellt. Den Ansatz von Staub suchte man zuerst durch Wassereinspritzung in die Gebläse zu verhindern, doch brachte diese Massnahme, wie auch die Metallisierung der Läufer keine wesentlichen Erfolge. Erst die Vorschaltung der Grobreinigung vor die Gebläse behob diese Staubschwierigkeiten. Da aber bei dieser Fahrweise einmal die Grobreinigung mit Unterdruck betrieben werden musste und zum andern weder die remperaturführung im erstgeschalteten Reinigerkasten beherrscht. noch das Eintreten von Sprüh in die Grobreinigung verhindert werden konnte, entstanden jetzt in der Grobreinigung erhebliche Schwierigkeiten, die vor allem eine gute Aufladung der Masse mit Schwefel verhinderten. Aus diesen beiden Cominden wurde diese Schaltweise im Dauerbetrieb als nicht tragbar angesehen und men untersuchte zusämmen mit der Lurgi samkeit eines Elektrofilters. Das aufgestellte Versuchsfilter, das einen Gasdurchsatz von 1000 m3 erlaubte, ermässigte den Staubgehalt auf 2 - 0.5 mg/m3. Auf Grund dieser Versuche wureine Reinigungsgarantie auf 12 mg abde von der gegeben.

Da in dem aus dem Filter ablaufenden Kondensat die Staubbestimmung eine gleiche Zusammensetzung-wie der Staub des Wassergases aufweist, kann angenommen werden, dass die Staubabscheidung im Gebläse wenigstens gleichlaufend mit der Erniedrigung des Staubgehaltes abnimmt. Es wurde daher die Aufassergases beschlossen. Hoese hestellt ebenfalls ein Elektrofilter auf, will aber die Vorschaltung der Grobreinigung bestehen lassen, sodass die Schwierigkeiten in der Grobreinigung nach Ausscheidung des Wassersprühs und des Staubes im Elektrofilter behoben sein dürften.

K r.u.p p - Treibetoffwerke erreicht mit den dort vorhandenen Desintegratoren eine Erniedrigung des Staubgehaltes von 20 auf 2 mg/m³. Die Laufzeit der Gebläse wird mit 160 - 170 Tagen angegeben. Da der Wassersprüh in diesem Falle ebenfalls auf die Gebläse gelangt, werden hier vor allem Schäden durch Korrosionen festgestellt, während die Staubansätze nur gering sind. Essener-Steinkohle besitzt ebenfalls Desintegratoren, erreicht aber hier nur eine Staubreinigung auf 20 mg/m3 Wassergas. Scholz berichtet über besonders starke Schäden an den Gebläsen der Gaserzeugung in Wint e r s h a l l , wo Nebel und Staub unregelmässige Absetzungen und einen starken Verschleiss der Läufer verursachen. Eine Inderung in der Schaufelkonstruktion brachte wesentliche Verbesserungen. Rheinpreussen hat etwa 15 mg Staub und muss sein Gebläse nach 10 - 15 Tagen stillsetzen, um eine Reinigung der läufer durchzuführen. Nach etwa 4 Monaten ist der mechanische Verschleiss so gross, dass der läufer ausgewechselt werden muss. Eine Behebung durch konstruktive Inderung ist nicht gelungen. Der Staub bei Rheinpreus s e n weist ebenfalls einen hohen Schwefelgehalt auf, doch wurde hier bemerkenswerterweise etwa 20 % Zinkoxyd und etwa 10 % Bleioxyd gefunden. We i t te n h i lle r weist darauf hin, dass auch in der Kokskammer Abscheidungen von Zinkoxyd beobachtet werden.

2.) Neuere Erfahrungen in der Grobreinigung:

Bei Essener-Steinkohle wurden verschiedene Versuche in der Grobreinigung durchgeführt. Bei Inbetriebnahme des verkes wurde ein Gemisch von Luxmasse und Raseneisenerz eingesetzt, das auf eine durchschnittliche Schwefelbeladung von 39,5 % gebracht werden kann. Sowohl bei dieser Füllung als auch bei folgendem Einsatz von Luxmasse allein, die auch nur eine Schwefelaufladung von 39,4 % erbrachte,

wurde die Regeneration durch den von Klönne vorgesehenen Kreislauf durchgeführt. Da diese Schwefelaufladung unbefriedigend und vor allem such die Druckverhältnisse in der Grobreinigung ungünstig waren, wurde die Kreislaufregeneration verlassen und neben einer kontinuierlichen Zugabe von Sauerstoff eine Zwischenregeneration durch Umpacken der Masse und die 8-fache Schaltung durchgeführt. Bei dem Umpacken durchlauft die Masse unter Wasserzusatz eine Mühle und wird beim Ausschleudern gleichmässig durchoxydiert. Bei 9 sc gefahrenen Grobreinigern wurde eine mittlere Beladung von 49,5 % Schwefel, bezogen auf Originalmasse, festgestellt, sodses also die Masse nach der höchsten Bewertungsstufe verkauft werden konnte. Durch die Einführung dieser Pahrweise konnten die jährlichen Betriebskosten von rund RM 120.000,-- auf RM 95.000,-- gesenkt werden, während der Schwefelerißs von RM 24.000, -- auf RM 46.000, -- anstieg. Auf 1000 m3 Gas umgerechnet, konnten die Kosten von 15,35 Rpfg. auf 7,8 Rpfg. gesenkt werden. Neben diesem finanziellen Vorteil ist vor allem zu berücksichtigen, dass die Schwefelgewinnung aus der Masse wesentlich günstiger beim Einsatz einer hochprozentigen Masse ist, da einmal weniger hasse in die Extraktion eingesetzt werden muss und zum andern die Verluste an Extraktionsmittel, der Arbeitseinsatz, der wagenbedarf und die damit verbundene Bahnbelastung zurückgeht. Der Wirkungsgrad der Grobreinigeranlage ist als gut anzuschen, da es gelingt, bei einem Anfangsgehalt von 3 - 400 g Schwefelwasserstoff/100 m3 Wassorgas diesen auf 0,2 - 0,5 g/100 m3 herabzudrücken. Korrosionen traten vor allem an den Hordenträgern und den Steigeleitern auf, ohne dass hiergegen ein wirksames Mittel gefunden wurde.

Ferner teilt Löpmann mit, dass sowohl in der Grobreinigung der Kokerei als auch in der Syntheseanlage ausgebrauchte Feinreinigungsmasse, nachdem sie durch Lagern im
Freien über 3 bis 4 Monate einen Hydratisierungsprozess
durchgemacht hatte, mit Erfolg eingesetzt werden konnte. Der
Zusatz betrug in der Koksgasreinigung 50 %, während er z. Zt.
in der Synthesegasreinigung 30 % ausmacht. R 1 t t e r bestätigt aus eigener Erfahrung diese Verwendbarkeit von ausgebrauchter Feinreinigermasse, nachdem sie durch Lagern hydratisiert ist, doch erscheint der Einsatz nach heher S-Be-

ladung oder nach Betrieb bei hoher Temperatur nicht angängig. Für Kleinversüche kann die Hydratisierung durch mehrstündiges Kochen mit Wasser ersetzt werden. Ferner weist Ritter auf die bei Krupp - beobachtete Aufnahme von organischem Schwefel in der Grobreinigung hin, die aber trotz der Versuche Ruhrohomie einer weiteren Bearbeitung bedarf. Rheinpreussen packt die Grobreinigung zwischenzeitlich um und erreicht damit Aufledungen bis zu 47 % und die gleich günstige Wirtschaftlichkeit wie n e r - S t e i n k o h l e . Bei der Koksgasreinigung der hat sich ein Innenenstrich der Reiniger-Ruhrchemie kästen mit Karkmilch gut bewährt, doch wird darauf hingewiesen, dass die im Koksgas enthaltenen Teerbestandteile selbst schon sich korrosionshindernd auswirken. Rheinpreussen hat Inertolanstrich ohne Erfolg versucht. Krupp - Treibstoffwerk umgleitet die Hauptstützen mit Beton. Wintershall weist darauf hin, dass neuerdings Tenks mit Portlandzement bespritzt werden, um so einen glatten, nicht spröden, aber korrosionsbeständigen Schutzüberzug zu erhalten. Ob sich dieser Überzug auch in der Schwefelreinigung bewährt, muss überprüft werden. Bei Hoosch sind Reinigerkästen, die vollständig aus Beton ausgeführt sind, ohne jegliche Korrosionsschäden seit 25 Jahren in Betrieb.

Eine Umfrage über die Lagerungsmöglichkeit von Feinreinigermasse ergibt, dass mit Ausnahme von Hoesch-Benzin alle Werke den Bedarf von 3 - 4 Monaten gelagert haben. Im Hinblick auf die Katastrophenmöglichkeit soll diese Einlagerung von Feinreinigermasse bei sämtlichen Werken des Westens möglichst vergrössert werden.

Da die Brabag - Schwarzheide über den Einsatz von hochporösen Massen in der Feinreinigung keine neuen Erfahrungen
mitteilen kann, wird dieser Punkt von der Tagesordnung abgesetzt. Auf einer späteren Sitzung ist Schwarzheide
gerne-bereit, hierüber-zu-berichten.

.) Erfahrungon mit der Gasvorreinigung durch Attiv-Kohle.

Eine Aktiv-Kohle-Yorreinigungeanlage wurde im August 1942 bei den Chemischen Werken Essener Steinkohle in Betrieb genommen. Wie schon auf einer früheren Sitzung borichtet, treten Schwierigkeiten durch den Wassergehalt des Gases auf, die auch heute noch nicht ganz behoben sind. Auch die Zusammensetzung des Koksofengases hat auf die Wirksamkeit der Anlago cinen starken Einfluss, da der Kondensatanfall zwischen 300 und 800 l/Tag schwankt. Jede Störung in der Kokerei macht sich hier bemerkbar. Eine 100 %-ige Entfernung der Kondonsats gelingt bis jetzt noch nicht, doch glaubt man, wenn die Trocknungefrage der Köhle gelöst ist, noch weiter zu kommen. Das mit dem Koksofengas eingebrachte Naphthalin beeinflusst ebenfalls die Kohlewirksamkeit. Die Auswirkung auf die Feinreinigung erbrachto einen Rückgang des Masseeinsatzes um 1/3, während der Schwefelgehalt des Synthesegases, der vor Inbetriebnahme der Vorreinigung 0,2 - 0,3 g/m petrug, nur auf 0,1 - 0,2 gesenkt werden konnte. Man hofft aber auch hier nach Auswechslung der Kohle einen höheren Reinheitsgrad zu erreichen. Die wirtschaftliche Seite befriedigt, da durch geringeren Einsatz . von Feinreinigermasse die Gesamtreinigungskosten des Synthesegases um 0,04 Rpfg./m3 ermässigt werden konnten. Tön i s berichtet von den Massnahmen, die in Lützkendorf durchgeführt werden. Das Synthesegas hat hier einen Kondensatgehalt von 8 - 9 g/m3, der in der Wasch-Glanlage auf 0,8 - 1 g orniedrigt werden konnte. Dieser Kondensatgehalt war aber für die Feinreinigung immer noch zu hoch, sodass nach der Feinreinigung cinige Gramm Schwefel im Synthosegas verblieben. Durch Einschaltung der für die Benzin-Gewinnung vorhandenen Aktiv-Kohle hat man jetzt den Kondensatgehalt so weit gesenkt, dass die Feinreinigung auf 0,1 - 0,2 g Schwefel reinigt, wobei gleichzeitig ein starker Rückgang des Masseverbrauches in der Feinreinigung festgestellt wurde. Durch die Aktiv-Kohle-Vorreinigung wird nicht nur der Kondonsatgehalt, sondern auch der Schwofelgehalt des Synthesegases wesentlich erniedrigt. Dieser beträgt 60 - 65 g vor der Waschölanlage, 45 g nach der Waschölanlage und 15 - 20 g nach der Aktiv-Kohle-Anlage bzw. vor der Feinreinigung. Es sind damit also auch in d o r f normale organische Schwefelwerte für die Feinreinigung orreicht. Die Brabag beabsichtigt, auch ihre Aktiv-Kohle zur Entfernung der Kondensate einzuschalten, doch soll hier das Gas nach der Feinreinigung abgenommen und über den Trocken- und Kühlkreislauf der vorhandenen Aktiv-Kohle-Anlage geleitet worden. Die Einschaltung dieser Verreinigung vor die Feinreinigung will man vermeiden, da hierdurch Schwefelverbindungen in das Synthesegas II durch Descrption gelangen können. Es wird hier also keine Feinreinigermasse erspart, wohl aber hofft man, das Kontaktalter durch die erhöhte Reinheit des Synthesegases wesentlich zu steigerp.

5.) Einfluss der Syntheseprodukte insbesondere von Wasserdampf und Kohlensäure auf den Umsatz in der Synthese bzw. auf die Aktivität der Kontakte.

wurden eingehende Kleinversuche über den Ein-Bci Krupp fluss von Kohlensäure und Wasserdampf und ein Gemisch dieser buldun Stoffo auf die Kontaktaktivität durchgoführt. Es wurde festgestellt, dass beim Überleiten von Kohlensäure über Kontakt bel 1950 während einiger 100 Betriebsstunden eine deutliche Schädigung der Aktivität eintritt. Jeit stärker ist die Schädigung, so Wasserdampf bei der gleichen Temperatur zur Anwendung gclangt. Hierbei zeigt sich dem Aussehen des Kontaktes nach eine Oxydation des Kobalts. Ein Gomisch von Kohlensäure und Wasserdampf führt ebenfalls zu Inaktivierung des Kontaktes. Weitere Versuche wurden mit Synthesogas mit 100 g und 0 g Wassergehalt durchgeführt. Dabei zeigt sich, dass der CO/Ho-Umsatz, der zu Beginn des Versuches in beiden Fällen bei etwa 74 % liegt, nach der 3. bis 4. Extraktion, also nach einer für den Betrieb normalen Laufzeit, bei dem trockenen Gas immer noch

der zu Beginn des Versuches in beiden Fällen bei etwa 74 % liegt, nach der 3. bis 4. Extraktion, also nach einer für den Betrieb normalen Laufzeit, bei dem trockenen Gas immer noch rund 74 % beträgt, während des mit 100 g Wasserdampf beladene Synthesegas nur noch zu 67 % umgesetzt wird. Auch diese Versuche zeigen eindeutig, dass eine Schädigung der Kontaktaktivität auftritt, die mit der fortschreitenden Laufzeit zunimmt. Weingstrand auf zeit die thermo-

We in gartner hat schon vor einiger Zeit die thermodynamischen Gleichgewichtsbestimmungen der Literatur für das
System Kobalt-Kobaltoxyd-Wasserdampf ausgewertet und durch
Extrapolation auf die normale Synthesetemperatur von 1870 gefunden, dass erst ein 170-facher Wasserdampfüberschuss und ein
etwa 55.000-facher Kohlensaureüberschuss zu einer Oxydation
des Kobalts und demit zu einer Schidigung des Kontaktes führt.

Da abur diese Wasserdampf- bzw. Kohlenskuregehelte normelerweise im Syntheseofen nicht vorliegen, dürfte eine Kontaktschädigung nicht auftreten. Die oui Brabag holde beobachtoten Aktivitätsminderungen in den obersten Sonichten der 2. Stufe werden durch eingetragenen Wassersprüh zusammen mit dem Kohlensäuregehult des Gases als Korresionsschaden angenommen. Auch für Temperaturen von etwa 2000 ergeben die thermodynamischen Gleichgewichte unserer Konzentrawurden durch Eintionen keine Schädigung. Bei Krupp schaltung eines Kühlers die Wasserdampfgchalte des Synthesegases won 70 g/m3 auf 30 g orniedrigt. Hierdurch trat eine dcutliche Verbeserung des Umsatzes auf. Während bei Heccosch - Benzin und Ruhrche mich bei Durchführung der Dampftrocknung anschliessend an die Schlussextraktion im Druckofon eine Oxydation bzw. eine Erniedrigung dos Roaktionswertes des Kontaktes festgestellt wurde, hat Rheinproussen Dampftrocknung nach der Zwischenextraktion durchgaführt, nach der eine erhöhte Aktivität des Kontaktes zu bemerken war, doch glaubt man, dassteine Verkürzung der Kontektlaufzeit dabei eintrat. Wurde die Ausdampfung nur bis zu 24 h ausgedehnt, so trat eine Aktivierung und keine Schädigung ein. Bei diesen Dampftrocknungen wurden Kohlensäure- und Wasserstoffbildungen, wahrscheinlich durch Zersotzung von Metallkarbiden, beobachtet. Essen er S t o i n k o h l e hat im praktischen Betrieb bei einer Sättigungs-Temperatur von 60° mit einer Wasserdampfbeladung von rund 100 g keine Einwirkung festgestellt. Dies wurde, schon in der Erfahrungsaustauschsitzung vom 26.3.1943 (siche Protokoll Seite 8 und 9) dargelegt, als We ing Brtn c r besonders auf den Einfluss von Wassordampf auf die Kontaktaktivität hinwies. Trotz all dem wird ein Grossversuch durchgeführt, bei dem das Synthesegas II in 2 Ofen durch einen indirekten Kühler von 60° auf 20° heruntergekühlt und damit in seinem Wasserdampfgehalt erniedrigt wird. Brabag - Schwarzhoide führt ebenfalls einen Grossversuch durch, bei dem 2 Ofen mit getrocknetem das und 2 Ofen mit Gas von normaler Fouchtigkeit verglichen werden. Die Versuche laufen jetzt erst über eine Gesamtbelastung von 500:000 m3. Da men eine Auswirkung nach Vorversuchen erste bul 800,000 m3 Gasdurcheatz crwartet, kann erst spater über

die Ergebnisse berichtet werden. Allgemein wird auf den schädigenden Binfluss von Sauerstoff und Salssprüh im technischen Dampf hingewiesen.

Ourtragung der Pahrweieu Essener-Steinkohle auf den Betrieb

Joer die Ausführungen in der Erfahrungs ustauschsitzung vom 26.3.1943 hineus teilt Grimme zu dem Versuch bei Rheein prous sohn mit, dass vor allem in letzter Zeit durch Schwierigkeiten in der Köksgesbeschaffung des CO/H2-Verhaltnis-langsam abgesunken ist und houte nur noch 1: 1,92 beträgt, wegegen. Essen or - Steinkohle mit Rheein Rheein reproussen das Verhältnis 1: 2,0 einhält. Bei Rheein - proussen ist vor allem dedurch der CO/H2-Umsatz abgesunken. Um diesem Absinken zu begegnen, musste zwangsläufig eine Temperatursteigerung durchgeführt werden, die aber ebengalis zwangsläufig zu einer Verkürzung der Ofenlaufzeit um etwa 400 Stunden führte. Die Erhöhung der Temperatur het trotz Verkürzung der Laufzeit eine Erhöhung der Bildung gasförmiger Produkte nach sich gezogen.

Bui dur Gewerkschaft Victor hat der Theorgang zur Fahrweise Essener-Steinkohle zu einem vollen Erfolg geführt. Hier hat sich besonders günstig neben der Verteilung der Aufarbeitung die genaue Einhaltung des Köhlenexyd-Vasserstoff-Verhältnisses ausgewirkt. Alberts betont besonders, dass die absolute Gleichmässigkeit der Betriebsbedingungen, wie sie bei Essener-Steinkohle Betriebsbedingungen, wie sie bei Essener-Steinkohle und der Brabag in höherem Masse als bei anderen forken gegeben sind, ausschlaggebend für den Erfolg anzuschen sind. Verbesserungen in der Gaserzeugung haben se bei Vic-triebsverhältnisse geführt. Auch Rauxel kann die Erkenntnis bestätigen, dass die Aufbesserung des CO/H2-Verhältnisses im Synthosoges II und III eine wesentliche Verbedingung für den Erfolg der Fahrweise bedeutet. Rhein preu-

CO/H2-Vorhälthis. Auch Essener Stelnkohlo orroicht in der 2. Stufe nur ein Verhältnis von 1: 1,8 - 1,9. Löpmann gibt zu, dass eine möglichst gleichmässige Betriebsweise zu einem Kontaktalter von 3000 Stunden und einer

lusboute von ther 160 g Gesemtprodukt/m. Hutsges geführt habe. betont ober nochwels, does micht allein diese Rune, sondern die absolute Boherrschung des Gesantbetriebes die Voraussctzung für dieson Erfolg sind.

8-101 tungnahme sur Zwischenbelennus der Contakter

Die Zwischenbelobungen der Kontakte der Normalsynthesen worden bet don einzelnen verken wie folgt ausgeführt: Essonor-Steinkohle: Nach Umschalten in die ersto Stufe wird 4 - 5-mal extrahiert, worauf sich nech 3 - 4

Extraktionen mit folgender Hydrierung anschlisssen. Manchmal werden weh Hydrierungen ohne Extraktion durohgoführt. Die Extraktionen werden mit 60 m2 Ol/Ofen, die Rydrierungen mit 6000 m³ Kreislaufgas über 4 Öfen bei 1000 m³ Frisch-Wasserstoffsu-Brtz von 86 % bei 2000 über 8 Stunden durchgeführt. Krupp-Traibstoffwork hat soit Monaton die Hydrierung wegen Maschinenschaden eingestellt und extrahlert nur noch. Hierdurch ist ein doutlicher Rückgeng des Kontektalters eingetreten. Während die Hydriorung früher 5⁰ Temperatursonkung über längere Zoit brachto, let diese Temperatursenkung nech der Extrektion nur sehr kurzfristig. Die Extraktion wird mit 70 - 90 m³ 01 durchgoführt

Zur Hydriorung wurden früher 1000 m³ Wasserstoff im Kreislauf bei Zusatz von 200 m³ Frischwasserstoff boi 196 - 204⁰ engewendt. Rydrierungen bei 1940 und noch niedrigeren Temperaturen haben sich als erfolglos arwicsen. Rheinpreussen führt nur Extraktionen durch, die so lange ausgedehnt werden, bis kein Paraffin im Extraktionemittel durch Abkühlung ausfüllt. Gewerkschaft Victor führt obenfalls nur Extraktionen durch, bei denen je Ofen 27 m³ Cl (3 m³/h) bei 160 - 170° zur Anwondung gelangen. Brabag - Schwarzheide extrahiert nach Durche tz von 250,000 m3 Nutzgas mit 14 m3 01/und schlisset als weitere Zwischenbelebung Extraktionen mit nachfolgender Hydric-

rung n. Für diese Extraktionen werden obenfalls 14 m³ öl und für die Hydrierung, die 6 Stunden deuert, 600 m³/h Wesserstoff (91%) be 1 200 - 205° zur Anwendung gebracht. Allgemein wurde crk nnt, does die Hydrierungstemperatur von ausschlaggebonder Bedeutung für den Erfolg dieser Massaahme ist. Sie muss über der zuletzt gefahrenen Reaktionstemperatur, wenigstena über

8.) fragen der Aktiv-Kohle-inlage.

Die Aktiv-Kohle-Fillungen bei der Gewerkschaft .V i e t o r wurden seit Bestehen des Werkes sweimal bei 400° regeneriert. Da aber in letzter Zeit die Gasolgewinnung unbefriedigend war, wurde in einzelne Adsorber die für die Gasolgewinnung von der Lurg i besonders entwickelte TS-Kohle eingesetzt. Hierdurch wurde der Wirkungsgrad der Gesamtanlage so verbessert, dass nur noch 4 - 5 g C₁-Kohlenwasserstoffe im Restgas nachweisbar sind. Der Wirkungsgrad der Anlage beträgt im Sommer rund 90 % und im Winter bei günstigen Kühlungsverhältnissen 92 - 95 %. Bei Essener-5teinkohle sind 1942 in 2 Adsorbern in der 2. Stufe Siebe Aurchgebrochen, sodass diese dsorber neu gefüllt werden mussten. Da hiernach eine bedeutend bessere Ausbeute beobachtet wurde, wurden sämtliche "dsorber der 2. Stufe mit neuer PS-Kohle gefüllt und die regenerierte Kohle in die 1. Stufe eingesetzt. Ferner wurde die inlage um 2 Adsorber vergrössert. So gelingt as hier, die Gasolgewinnung auf 98 - 99 % zu halten. Besonders wird hierbei auf die Beschaffenheit des Spüldampfes hingewiesen, der sprühfrei und wenigstens 140 - 145° heiss sein soll-Bei Rheinpreussen traten ohne ersichtlichen Grund Schwierigkeiten auf, die nach Überprüfung der Anlage vor allem in der Staubbildung erkannt wurden. Die "dsorber wurden entleert und abgesiebt. Jetzt arbeitet die Kohle einwandfrei. Der Staubanfall war vor allem an den Rändern zu beobachten. Er wird auf die bei den Schaltungen entstehenden Gasstösse zurückgeführt. Durch technische Änderungen wurden diese Gasstösse wesentlich verbessert. Augenblicklich wird die Kohle nach einer Gesamtbelastung von etwa 4000 kg Syntheseprodukt/kg Kohle einer Regeneration unterzogen.

Hoesch - Benzin hat ebenfalls 2 Adsorber ausgewechselt, hierbei aber keinen erhöhten Staubanfall festgestellt. Auch hier wurde versuchsweise TS-Kohle eingesetzt:

Bei Brabag - Schwarzheide wurde die Kohle der 1. Stufe nach einer Leistung von 1650 kg Syntheseprodukt/kg Kohle ent-leert und beim Absieben 30 % Unterkorn unter 4 mm festgestellt.

Die Kohle der 2. Stufe war schon im Jahre 1938, nach 1 1/2-jähriger Betriebszeit, ausgewechselt und regeneriert worden. Damals wurde nur 1 % Abrieb ermittelt. Der Erfolg der Regeneration

drückt sich in folgenden Zahlen aus:

Vor der Regeneration betrug der C3-Durchbruch bei Schwarzheide I 28,9 g, bei Schwarzheide II 20,8 g/m³ Restgas. Nach der Regeneration waren nur noch 8,4 bzw. 3,9 g Gesoldurchbruch festzustellen. Es wird auch hier betont, dass die Qualität des Spuldampfes besonders überwacht und die Kohle scharf getrocknet werden muss. Da die Kehletemperatur für die Gasolgewinnung ausschlaggebend ist, wurde in Schwarzheide eine Dampfstrahlkälteanlage erstellt, nach deren Inbetriebnahme eine Senkung der Kühlwasser-Temperaturen und damit eine um etwa 5 g/m³ erhöhte Gasolgewinnung erreicht wurde.

Bel Krupp-Treibstoffwerk beträgt der Gasoldurchbruch im Restgas etwa 7 - 8 g. 69 , der Kohle (Turm I) sind aus erster Fullung ohne Regeneration. 31% sind new eingesetzte Kohle in Turm II, bel deren Regeneration im Jahre 40/41 6 % Abrieb und im Jahre 42/43 10 % Abrieb festgestellt wurden. Die Kohleleistung der ersten Stufe beträgt 1177 kg Syntheseprodukt/kg Kohle, in der zweiten Stufe 380 kg.

Die inlage I der Ruhrehemie arbeitet nach einmaliger Regeneration mit der zu Anfang eingesetzten Kohle und erreicht eine Gasolgewinnung von über 90 /. In der Anlage II sind erhöhte Schwierigkeiten durch Undichtwerden der Kühler und des Erhitzers aufgetreten, die zusammen mit einer Schädigung der Kohle die Gasolgewinnung nachteilig beeinflussen. Die Behebung der technischen Schäden ist im Gange. Eine Neufüllung dieser .nlage ist vorgesehen. In einem kleinen idsorber der inlage I wurde seit 1 1/2 Jahren ein Vergleichsverauch mit TS-Kohle durchgeführt, der die bessere Leistung dieser Kohleart eindeutig ergab.

9.) Monatemittelwerte.

Der Termin der Einführung des CO+H2-Umsatzes an Stelle des CO-Umsatzes bei den Monatsmittelwerten wird von den einzelnen werken möglichst bald der Ruhrche mie schriftlich mitgeteilt, die aus inlass der Versendung der Monatsmittelwerte allen Werken diese Umstellungsdaten übermittelt. Die Frage, ob unter der spez. Ausbeute das als Treibgas gewonnene Gasol oder des von der Synthese inagesamt erzeugte Gasol aufgeführt werden soll, wird dahin entschieden, dass ab Januar

1944 beide Werts in der monatsmittelwerttabelle angeführt werden. Über die Art der analytischen Feststellung der Gasoldaronbrüche im Restgeschl eine Kommission entscheiden, die von der Ruhrshe mie einberufen wird. Ferner wird gewünscht, die CO+H₂-Gehalte der verschiedenen Synthese- und Endgase in die Monatsmittelwerte aufzunehmen. Feisst wird eine neue Monatsmittelwerttabelle aufstellen, bei der diese Wünsche berücksichtigt sind. Erstmalig wird diese Tabelle für die Januarwerte 1944 zur inwendung gebracht.